

出國報告(出國類別：拜訪姊妹校)

拜訪姊妹校韓國梨花女子大學、檀
國大學及全北大學

服務機關：國立中興大學 國際事務處

姓名職稱：國際長魯真

派赴國家：韓國

出國期間：106年4月30日至106年5月4日

報告日期：106年7月4日

摘要

此次前往韓國拜訪梨花女子大學(Ewha Womans University)、檀國大學(Dankook University)及全北大學(Chonbuk National University)。目的在於協商後續合作機制及確保二校對等互動。梨花女子大學在無預警的情形下，單面取消中興大學已完成薦送程序的二名交換學生。經過會談，未來梨花女子大學學生較有可能至中興大學進行交換的模式為實驗室交換(Lab Exchange)。因梨花女子大學學生是經過相當嚴格的競爭條件下進入該校就讀，對於學習的要求相對較高。中興大學在英語授課科目數不充裕的情形下，不易吸引梨花女子大學學生來校交換。實驗室交換的模式因主題明確，時間上的安排較有彈性，會是梨花女子大學學生可考慮的選擇。梨花女子大學因為其學校定位及未來發展方向之規劃，需要能有更為明確的交流項目作為深化合作的基礎。

檀國大學對於本校提供的暑期華語營(Chinese Summer School)及實驗室交換等有相當大的興趣。檀國大學國際處希望能於後續交流中，薦送該校學生及老師至中興大學，亦歡迎中興大學老師及學生造訪，進行短期交流或學術合作。檀國大學國際化程度高，學校發展的方向明確，對於中興大學的認同度高，未來可以增加的學術交流合作的面向較廣。

全北大學因為將中興大學作為國際化腳步中的創始姊妹校，是中興大學在韓國紮根的基礎。未來需與全北大學維繫良好關係，藉由國際副校長 Dr. Myeongsook Yoon 擔任 KAFSA 主席的影響力，增加中興大學與韓國高教的良好優質互動及學術合作。全北大學誠摯歡迎中興大學學者及學生造訪，洽談研究合作及未來設立雙聯學位的可行性。此次訪問韓國梨花女子大學、檀國大學及全北大學對於提升中興大學國際化有重要的貢獻。

目次

目的.....	1
過程.....	1
心得及建議.....	5
附錄一 活動照片.....	6

目的

此次前往韓國拜訪的學校皆為韓國的知名大學，且與中興大學有長期的互動及往來。韓國梨花女子大學(Ewha Womans University)被稱為亞洲第一女子大學，培育出無數學者、政要及企業領導人。因梨花女子大學的校長牽扯涉案，該校在無預警的情形下，單面取消中興大學已完成薦送程序的二名交換學生(已通過校內決審並提名至姊妹校)，嚴重影響學生權益及二校合作關係。為能協商後續合作機制及確保二校對等互動，國際長造訪梨花女子大學洽談處理模式以及後續交流事宜。

行程中並拜訪與中興大學關係良好的韓國知名姊妹校檀國大學(Dankook University)及全北大學(Chonbuk National University)以討論交流事宜。此次行程中完成姊妹校拜訪，並達成預期的目的。

過程

日期	日程
4/30(日)	出發並抵達韓國首爾市
5/1(一)	拜訪梨花女子大學國際事務處
5/2(二)	拜訪檀國大學國際事務處
5/3(三)	從韓國首爾市前往韓國全州市
5/4(四)	1. 拜訪全北大學國際事務處 2. 回程並抵達台灣

一、梨花女子大學

梨花女子大學(Ewha Womans University)創立於 1886 年，位於首爾市，是韓國第一所女子大學，也被公認為韓國最優秀的女子大學。該校被稱為亞洲第一女子大學，培育出無數學者、政要及企業領導人。2017 年 QS 排名第 335 名，亞洲排名第 46 名，社會政策與行政(第 51 名)和化學(第 101 名)科目特別傑出。該校提供學士、碩士、博士等課程。目前約有 21,552 名學生，專任教授 1,001 人，職員 520 人，設有 15 個學院：

- (1) 人文科學學院
- (2) 社會科學學院
- (3) 自然科學學院
- (4) 工學院
- (5) 音樂學院
- (6) 造型藝術學院
- (7) 師範學院

- (8) 工商管理學院
- (9) 新產業融合學院
- (10) 醫學院
- (11) 藥學院
- (12) 護理學院
- (13) 法學院
- (14) Scranton 學院 (國際教育)
- (15) HOKMA 學院 (通識教育)

中興大學自 101 學年度至 105 學年度共薦送 19 位學生至梨花女子大學，同期該校僅薦送 5 位學生來本校進行交換，兩校在交換學生數目上有不對等的情形。因梨花女子大學的校長牽扯涉案，該校在無預警的情形下，單面取消中興大學已完成薦送程序的二名交換學生(已通過校內決審並提名至姊妹校)，嚴重影響學生權益及二校合作關係。為能協商後續合作機制及確保二校對等互動，國際長造訪梨花女子大學洽談處理模式以及後續交流事宜。

5 月 1 日(一)訪問梨花女子大學，由國際副校長 Dr. Lee Jong Kuk 及負責姊妹校合作的 Ms. Dongyeon Chang 接待。會談過程中 Dr. Kuk 提出單面取消原承諾中興大學交換學生名額的處理方式為提供 Visiting Students 名額二名。學生必須支付每學期約 USD \$4,000 的學費，可享有該校學生相同的權益。此方式與原先提供的交換學生模式相差甚大，然在交換學生人數不對等，以及梨花女子大學是韓國的指標學校情形下，必須於會談中接受此提案。

為釋出與梨花女子大學後續交流的善意，我提出至中興大學參加暑期華語營(Chinese Summer School)的學習機會給梨花女子大學的學生。Dr. Kuk 認為此是非常好的機會，然該校所有暑期營隊的程序已處理完畢，2017 年暑期已不會薦送學生至中興大學。後續若有此類營隊訊息，需盡早提供給梨花女子大學國際處，以利進行宣傳及招募同學。

未來梨花女子大學學生較有可能至中興大學進行交換的模式為實驗室交換(Lab Exchange)。因梨花女子大學學生是經過相當嚴格的競爭條件下進入該校就讀，對於學習的要求相對較高。中興大學在英語授課科目數不充裕的情形下，不易吸引梨花女子大學學生來校交換。Lab Exchange 的模式因主題明確，時間上的安排較有彈性，會是梨花女子大學學生可考慮的選擇。

二、檀國大學

檀國大學(Dankook University)創立於 1947 年，於首爾市、龍仁市和天安市設有校區，是韓國第一所四年制的私立大學。2017 年 QS 排名第 701 名，亞洲排名第 231 名。該校提供學士、碩士、博士等課程。目前約有 36,693 名學生，教員 2,878 人，職員 534 人，共設有 23 個學院，分屬不同校區：

- (1) 文科學院
- (2) 法學院
- (3) 社會科學學院
- (4) 商經學院
- (5) 建築學院
- (6) 工科學院
- (7) 師範學院
- (8) 藝術設計學院
- (9) 音樂學院
- (10) 國際學院
- (11) 通識教育學院
- (12) 外語學院
- (13) 公共人才學院
- (14) 自然科學院
- (15) 融合技術學院
- (16) 生命資源科學院
- (17) 藝術學院
- (18) 體育科學院
- (19) 醫科學院
- (20) 護理學院
- (21) 保健科學院
- (22) 牙醫學院
- (23) 藥學院

中興大學自 101 學年度至 105 學年度共薦送 5 位學生至檀國大學，同期該校並未薦送任何一位學生至本校交換。檀國大學曾於 2014 年 12 月 11 日由該校人文學院院長 Prof. Hyunguk Huang 及國際處人員 Ms. Sunyoung Kim 造訪中興大學，進行交流議題討論。

檀國大學在學生培育上，非常積極。該校於 2007 年將主校區由首爾市遷至龍仁市(Jukjeon)，校區寬敞且花木扶疏。該校整體均衡發展，學生素質相當高。5 月 2 日(二)造訪檀國大學，由國際副校長 Dr. Jaedong Lee 親自接待，並由 Global Cooperation Team 組長 Mr. Jeup Hoe 及組員 Ms. Sunyoung Kim 出席會談。檀國大學對於與中興大學的合作交流持非常正向的態度，對於本校薦送的交換學生也給予高度肯定。

檀國大學對於本校提供的暑期華語營(Chinese Summer School)及實驗室交換(Lab Exchange)等有相當大的興趣。檀國大學國際處希望能於後續交流中，薦送該校學生及老師至中興大學，亦歡迎中興大學老師及學生造訪，進行短期交流或學術合作。

三、全北大學

全北大學(Chonbuk National University)創立於 1947 年，位於韓國西南部全羅北道。主校區位於全州市，並有其他 4 個校區，是韓國重點國立大學之一。全北大學於 1982 年與中興大學締結姊妹校，具有深厚情誼。

全北大學 2017 年 QS 排名第 501 名，亞洲排名第 97 名，機械工程和化學工程皆排名第 201 名。該校提供學士、碩士、博士等課程。目前約有 32,309 名學生，教員 2,534 人，共設有 17 個學院：

- (1) 護理學院
- (2) 工程學院
- (3) 農業與生命科學學院
- (4) 法學院
- (5) 師範學院
- (6) 社會科學學院
- (7) 商學院
- (8) 生活科學學院
- (9) 獸醫學院
- (10) 藝術學院
- (11) 醫學院
- (12) 人文學院
- (13) 自然科學學院
- (14) 牙醫學院
- (15) 環境生命資源學院
- (16) 公共人才學院
- (17) Jimmy Carter 國際學部

中興大學是全北大學締結的第一個姊妹校，在該校歷史中佔有重要地位。中興大學自 101 學年度至 105 學年度共薦送 13 位學生至全北大學，同期該校僅薦送 4 位學生至本校進行交換，兩校在交換學生人數上有不對等的情形。

5 月 4 日(四)訪問全北大學，由國際副校長 Dr. Myeongsook Yoon 親自接待，並由國際交流組副科長 Mr. Insu Gim 及學生服務項目主管 Ms. Yehwa Choi 共同與會。會談開始即由國際副校長 Dr. Yoon 解釋中興大學對於該校國際化之意義。因為是該校的第一個姊妹校，在萬國旗的懸掛上，中華民國的國旗緊接在韓國國旗之後，排列第二。之後才是美國國旗、日本國旗等等。此舉常受到質疑及批評，尤以中國大陸的訪賓及學者等最常提出要求，希望將中華民國的國旗撤掉。全北大學國際副校長解釋她們常需為中興大學辯護，但較少有中興大學的校級訪賓到校訪問。此次看到我代表中興大學造訪，倍覺親切。同時也希望我們能加深與全北大學的交流

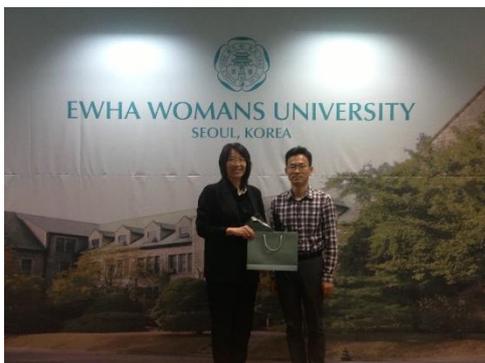
及互動。

國際交流組副科長 Mr. Insu Gim 曾至中興大學交換，對中興大學有相當好的印象。國際副校長 Dr. Myeongsook Yoon 現擔任 KAFSA 主席，在韓國高教組織中有深厚的影響力。全北大學歡迎中興大學繼續薦送學生，因為有此歷史淵源，希望能增加與學系的研究合作。全北大學對於本校提供的暑期華語營(Chinese Summer School)及實驗室交換(Lab Exchange)等皆有高度讚揚，認為是優質彈性作法，後續會薦送學生參與。全北大學誠摯歡迎中興大學學者及學生造訪，洽談研究合作及未來設立雙聯學位的可行性。

心得及建議

1. 亞洲國家的高教組織競爭環境中，韓國是競爭程度最高的國家。韓國教育部實施嚴格的大學評鑑工作，評鑑結果不只影響大學的聲譽，並會影響學校的預算及招生。目前中興大學締結的韓國姐妹校皆相當優質，不但通過韓國教育部的評鑑，且名列重點大學。此次訪問三所韓國重要姊妹校，對於韓國高教重視基礎教育的印象深刻，值得學習。
2. 梨花女子大學因為其學校定位及未來發展方向之規劃，需要能有更為明確的交流項目作為深化合作的基礎。
3. 檀國大學國際化程度高，學校發展的方向明確，對於中興大學的認同度高，未來可以增加的學術交流合作的面向較廣。
4. 全北大學因為將中興大學作為國際化腳步中的創始姊妹校，是中興大學在韓國紮根的基礎。未來需與全北大學維繫良好關係，藉由國際副校長 Dr. Myeongsook Yoon 擔任 KAFSA 主席的影響力，增加中興大學與韓國高教的良好優質互動及學術合作。
5. 在交換學生面向上，檀國大學及全北大學皆會持續提供名額，也對中興大學的學生相當照顧。對於梨花女子大學，若在未來仍無法有充足的優質英語授課，可能無法吸引梨花女子大學學生到中興大學交換。暑期課程會是可以作為平衡交換學生不對等的方式之一。實驗室交換在實務面向上會是受歡迎的模式，可以考慮擴大辦理。

附錄一 活動照片



拜訪梨花女子大學國際事務處，
與國際副校長 Dr. Lee Jong Kuk 交換禮物



梨花女子大學校門口的梨花牆，
吸引訪客及觀光客駐足留影



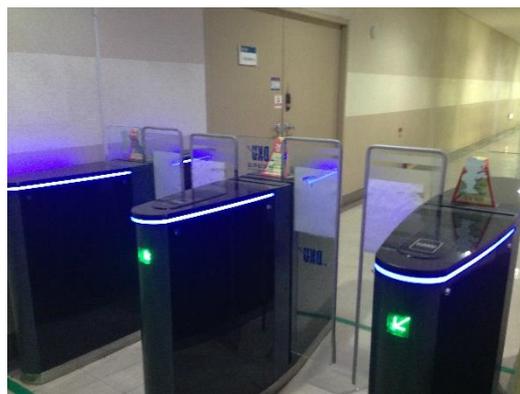
梨花女子大學接待中心，
動線流暢且內容充實



拜訪檀國大學國際事務處，
與國際副校長 Dr. Jaedong Lee 交換禮物



檀國大學為國際學生設置的專屬廚房



檀國大學學生宿舍進出之感應閘門



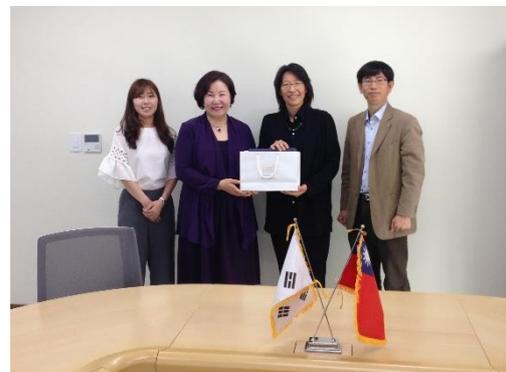
全北大學因中興大學為第一所締結的姊妹校，將中華民國國旗排列於韓國國旗之後



全北大學國際事務處搬遷至新大樓-新絲路中心(New-Silkroad Center)



全北大學國際事務處用心準備會談會場



拜訪全北大學國際事務處，與國際副校長 Dr. Myeongsook Yoon 交換禮物